



## **О ратификации Договора между Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"**

Закон Республики Казахстан от 3 декабря 2004 года N 5

Ратифицировать Договор между Правительством Республики Казахстан и  
Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF  
INTERNATIONAL", совершенный в Астане 8 апреля 2004 года.

*П р е з и д е н т*

*Республики Казахстан*

### **Договор**

## **между Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"**

Правительство Республики Казахстан, именуемое далее - Правительство с одной  
стороны, и Международное общество по созданию SOS детских деревень "SOS  
KINDERDORF INTERNATIONAL", именуемое далее - SOS KDI с другой стороны,  
далее совместно именуемые Стороны,

в связи с наличием в Республике Казахстан большого количества детей,  
нуждающихся в материальной и воспитательной поддержке;

в связи с тем, что цель настоящего Договора заключается в предоставлении этим  
детям в рамках деятельности SOS KDI нового домашнего очага, материнской любви,  
материального обеспечения, а также должного воспитания и защиты в случае  
катастроф или политической нестабильности;

в связи с тем, что все детские деревни SOS KDI основаны на педагогических  
принципах, разработанных профессором Германом Гмайнером, и связанных с SOS KDI  
, как это изложено в преамбуле, прилагаемой к настоящему Договору;

в связи с тем, что деревни SOS KDI, строительство которых планируется в  
Республике Казахстан, будут функционировать в соответствии с данными принципами;

договорились о нижеследующем:

### **1. Со стороны SOS KDI**

1.1. SOS KDI будет поддерживать тесное сотрудничество с Правительством в создании на территории Республики Казахстан первой SOS-детской деревни и других последующих аналогичных SOS-детских деревень, а также "сопутствующих проектов", таких как SOS-детские сады, школы, социальные центры, фермы, центры обучения, клиники и т.д. (далее SOS - проекты), оказании помощи детям-сиротам и детям, оставшимся без попечения родителей, в соответствии с педагогическими и организационными принципами SOS KDI, а также законодательством Республики Казахстан.

1.2. SOS KDI обязуется в сотрудничестве с Правительством учредить, в соответствии с законодательством Республики Казахстан, Фонд, под названием "SOS-детские деревни Казахстана" (именуемый далее - Фонд).

Устав Фонда должен быть согласован Сторонами настоящего Договора, а также должен соответствовать педагогическим и организационным принципам SOS KDI и действующему законодательству Республики Казахстан.

1.3. SOS KDI в качестве посредника среди организаций-членов SOS KDI обеспечивает на территории Республики Казахстан строительство и полное оборудование SOS-проектов, которые будут обслуживать также и окружающее сообщество и помогать прививать детям трудовые навыки по определенному профилю, призванию или профессии, а также помогать Фонду получать дополнительные доходы для покрытия расходов, необходимых для осуществления его деятельности.

1.4. SOS KDI берет на себя всю ответственность за полную организацию и оснащение первой SOS-детской деревни в Республике Казахстан вплоть до ее официального открытия и имеет право организовывать на территории Республики Казахстан другие SOS-проекты в рамках настоящего Договора.

После этой организации и оснащения Фонд в рамках своей деятельности берет на себя полный финансовый и иной контроль за надлежащим целенаправленным расходованием выделяемых SOS KDI на содержание SOS-проектов средств.

SOS KDI будет предпринимать все необходимые меры, достаточные для поддержания и покрытия затрат Фонда через свою программу спонсорства. Заявки на дополнительные субсидии SOS KDI могут делаться Фондом каждый год в соответствии с бюджетом, утвержденным в установленном порядке Советом Директоров Фонда и самим SOS KDI.

Фонд сделает все возможное для того, чтобы организовать сбор соответствующих средств и взносов для осуществления своей деятельности (сбор средств Фонда).

В случае крайней необходимости SOS KDI обязуется полностью поддержать содержание SOS-проектов в пользу как детей, воспитывающихся в SOS детских деревнях, так и SOS матерей.

1.5. SOS KDI обязуется уважать воспитательные, религиозные и прочие традиционные принципы, законодательно принятые на территории Республики

Казахстан, а также законодательство, действующие на территории Республики Казахстан.

## **2. Со стороны Правительства**

Правительство обязуется сделать все возможное для достижения следующего:

2.1. Подобрать подходящие участки земли для строительства SOS-проектов и сопряженных с ними строительных объектов в качестве соответствующего взноса.

2.2. Обеспечить гарантии получения необходимых разрешений на строительство SOS-проектов, свободных от уплаты всех налогов и других обязательных платежей в бюджет Республики Казахстан.

2.3. Обеспечить для строительства SOS-проектов прокладку водопроводов, канализационной сети, линии подачи электроэнергии (если таковая имеется), прокладку соответствующих дорог, обеспечить телефонную связь и прочие необходимые услуги в срочном порядке после того, как планы по строительству SOS-проектов будут соответствующим образом одобрены, а строительство начато.

2.4. Безвозмездно предоставлять соответствующие визы, в том числе многократные, разрешения на проживание, работу для специалистов, привлекаемых SOS KDI для обеспечения контроля за строительством SOS-проектов и/или оказания помощи и консультаций местному персоналу, включая соответствующее обучение.

2.5. SOS KDI и SOS - Детские деревни Казахстана, их активы, доходы и другая собственность освобождаются от всех налогов и других обязательных платежей в бюджет, предусмотренных законодательством Республики Казахстан, в том числе от индивидуального подоходного налога.

2.6. Обеспечить правовую поддержку детей в SOS-детских деревнях, если это необходимо.

2.7. Обеспечивать гарантии того, что в экстренном случае SOS KDI в качестве международной организации по оказанию помощи имеет право доступа на объекты и к людям, в том числе к детям на указанных объектах с целью оказания материальной, медицинской и прочей помощи.

2.8. Обеспечивать гарантии того, что SOS KDI будет оказываться должное уважение как к международной нейтральной организации по оказанию помощи.

2.9. Обеспечивать гарантии того, что название "SOS-детская деревня" и эмблема будут пользоваться соответствующей правовой защитой со стороны Республики Казахстан, и, что только организации-члены SOS KDI и имеющие соответствующие письменные санкции, имеют право использовать это название и эмблему.

2.10. Обеспечить возмещение затрат SOS детских деревень за счет средств местных

бюджетов на содержание детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, частично или полностью, если это необходимо.

**Сноска. Статья 2 с изменением, внесенным Законом РК от 21.11.2008 № 92-IV.**

### **3. Оговорка**

Правительство в рамках настоящего Договора сохраняет за собой право наложения запрета или установления ограничений в отношении всего, что оно считает несовместимым с основополагающими принципами, общественной нравственностью, воспитательными и прочими традициями, законодательно действующими на территории Республики Казахстан, а также нарушающим законодательство Республики Казахстан.

### **4. Общие положения**

4.1. Строительство SOS-проектов на территории Республики Казахстан осуществит SOS KDI под эгидой Правительства Республики Казахстан.

4.2. Все SOS-детские деревни, учрежденные SOS KDI или организациями-членами SOS KDI на территории Республики Казахстан, должны называться "SOS-детская д е р е в н я " .

Однако не исключено рассмотрение разного рода дополнительных или разъясняющих названий.

4.3. Все школы, учрежденные на территории Республики Казахстан SOS KDI или организациями-членами SOS KDI, должны носить имя основателя движения SOS: Герман Гмайнер.

4.4. Признать факт того, что SOS KDI и/или Фонд, уважая законы и советы или предложения соответствующих государственных органов и организаций Республики Казахстан, тем не менее, являются решающей инстанцией, которая определяет, принять ли детей в SOS-детскую деревню или отчислить их из нее. Прием детей в SOS-детскую деревню осуществляется в соответствии с критериями и принципами, устанавливаемыми самим SOS KDI.

4.5. Предоставлять SOS KDI право в качестве частного работодателя свободу использования своего персонала, который должен отбираться в соответствии с принципами и целями SOS KDI, и работать в Республике Казахстан.

4.6. Преамбула, прилагаемая к настоящему Договору, является неотъемлемой его частью.

4.7. В случае какого-либо несогласия или расхождения во мнениях в ходе реализации положений настоящего Договора, Стороны должны учредить комитет членов из состава Правительства и SOS KDI для того, чтобы разрешить возникшие спорные вопросы в духе сотрудничества, памятуя о том, что и работа и сами проекты

по созданию SOS-детских деревень на территории Республики Казахстан осуществляются в интересах детей.

## **5. Ратификация, вступление в силу и прекращение действия Договора**

5.1. Настоящий Договор подлежит ратификации Республикой Казахстан.

5.2. Настоящий Договор вступает в силу с даты обмена между Сторонами документом, свидетельствующим о его ратификации Республикой Казахстан, и документом, свидетельствующим об акте его официального подтверждения со стороны SOS-KDI.

5.3. С даты вступления в силу настоящего Договора прекращает действие Договор между Правительством Республики Казахстан и "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" Международным обществом по созданию SOS-детских деревень о создании, строительстве, оснащении и функционировании SOS-детских деревень и связанных с ними проектов в Республике Казахстан от 22 ноября 1993 года.

5.4. Настоящий Договор прекращает свое действие по истечении шести месяцев после того, как любая из Сторон в письменной форме уведомит другую Сторону о своем решении прекратить действие Договора.

Совершено в г. Астане " 08 " апреля 2004 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, английском и русском языках, причем все тексты имеют  
о д и н а к о в у ю с и л у .

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Договора, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

За Правительство Республики Казахстан Астана, 08.04.2004 г.  
Жаксыбек Кулекеев - Министр образования место, дата  
и науки Республики Казахстан

\_\_\_\_\_ Алматы, 08.04.2004 г.  
За SOS KINDERDORF INTERNATIONAL место, дата  
Райнер Тойх - Региональный директор

## **Преамбула Концепция SOS деревень**

Первая SOS деревня была основана Германом Гмайнером в городе Имсте, в Тироле в 1949 году. Сегодня эта деревня служит образцом для международной реализации идеи Германа Гмайнера о SOS детских деревнях.

SOS детские деревни помогают детям, которые либо потеряли своих родителей, или

которых бросили родители, или же детям, нуждающимся в тепле нормального домашнего очага. Семьи в SOS-детских деревнях как раз и обеспечивает этот домашний очаг, заменив этому ребенку его собственную семью.

## **Четыре основных компонента SOS-детских деревень**

Воспитание ребенка в SOS-детских деревнях основано на четырех принципиальных компонентах:

### **Мать**

Каждый брошенный ребенок находит новую мать. Матери, проживающие в SOS-детской деревне, - это женщины, которые целиком посвящают свою жизнь тем детям, которые им доверены. Мать SOS-детской деревни отдает ребенку свою любовь и ласку, обеспечивает каждого ребенка всем тем, что необходимо ему для здорового развития. Мать в такой деревне является главой семьи. Она совершенно самостоятельно ведет домашнее хозяйство.

### **Братья и сестры**

Каждая семья SOS-детской деревни, как правило, состоит из 6-10 детей, мальчиков и девочек различного возраста, которые живут вместе как братья и сестры со своей "матерью", так, как если бы это была настоящая семья. Единокровные братья и сестры воспитываются в одной и той же семье.

Детей принимают в SOS-детскую деревню с младенческого возраста до восьмилетнего возраста, при условии, что они подходят для нормального воспитания в семье. Дети более старшего возраста принимаются только при условии, если они являются частью группы единокровных братьев или сестер.

### **Дом**

Настоящим сердцем дома в SOS-детской деревне является гостиная. Дети наблюдают за своей матерью, как она готовит пищу, как она ведет все домашнее хозяйство и делит с ними все радости и горести семейной жизни. Дом в SOS-детской деревне является постоянным домом для детей. Жизнь в таком семейном доме обеспечивает ребенку чувство надежности и защиты.

### **Деревня**

Типичная SOS-детская деревня состоит из 10-20 домов для отдельных семей. Дети посещают школу, и деревня становится как бы одной большой семьей, обеспечивая воспитание в коллективе. По сути, SOS-детская деревня рассчитана на то, чтобы служить своеобразным мостиком между детьми и внешним миром. Поэтому, при определении места ее расположения, планировки и во всех остальных аспектах, SOS-детская деревня должна быть неотъемлемой частью окружающей среды. Образ отца в SOS-детской деревне материализуется в лице различных работников и служащих мужского пола, прежде всего, в лице директора деревни.

Миссия SOS-детской деревни состоит в том, чтобы приобщить к обществу детей-сирот и брошенных детей всех национальностей, культур и вероисповеданий, проложить им надежный путь в будущее.

## **Молодежь в SOS-детской деревне**

В дополнение к начальной поддержке, обеспечиваемой SOS-детскими деревнями, прилагаются значительные усилия для того, чтобы обеспечить детей из ближайшего сообщества необходимыми навыками, советами, консультациями, моральной поддержкой, в которой они так нуждаются для того, чтобы начать свою полноценную самостоятельную трудовую жизнь.

Поэтому SOS-детские деревни обеспечивают гарантию того, что все доверенные им дети максимально развивают свои способности в рамках обязательной школьной программы и, если им позволяют способности, продолжают получать образование в начальных, средних и высших профессиональных учебных заведениях.

Для подростков, которые уже перестали быть детьми, но еще не совсем готовы начать самостоятельную жизнь, SOS-деревня обеспечивает широкие возможности и средства, предоставляет в их распоряжение центры обучения, где подростки впервые начинают понимать ценность самостоятельности, сотрудничества и общения с другими людьми, и значимость того, что они вносят свой посильный вклад в жизнь окружающего общества.

## **Помощь SOS-детской деревни сообществу**

Во многих странах, обеспечивающих интенсивную помощь небольшому количеству детей, несмотря на все значения этой помощи, тем не менее, последняя будет иметь ограниченное воздействие, если не будет проводиться дополнительная работа по улучшению жизненного уровня для многих детей и семей в сообществах, которые окружают SOS-детские деревни. Поэтому проект SOS также участвует в организации и реализации проектов и программ, цель которых заключается в обеспечении необходимой поддержки, которая в противном случае была бы вообще

недоступна для соседей этой деревни. Такие проекты включают в себя центры по обеспечению дневного ухода, детские сады, школы, центры матери и ребенка, клиники и т. д.

Наряду с этим работа по программе SOS стремится создать лучший мир для всех детей мира, которые в противном случае оказались бы без поддержки и ласки, которые должны обеспечиваться семьей и сообществом в целом.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан